



FÜRSTENBERG  
1747

Finest Handcrafted Porcelain.



FÜRSTENBERG  
1747

Finest Handcrafted Porcelain



Finest Handcrafted Porcelain.

# WHITE GOLD



Porzellan ist weißes Gold. Über Jahrhunderte wertgeschätzt wie Gold, weil die Herstellung ein lang gehütetes Geheimnis war und bis heute ein großes kunsthandwerkliches Können verlangt. Weiß, wie seine natürliche Farbe und die reine Freude, jeden Tag ein schönes Porzellan zu nutzen.

Erleben Sie im ersten Teil des Lookbooks die Welt von FÜRSTENBERG und die Leidenschaft, mit der bei uns Porzellan entsteht. Die Zusammenarbeit mit internationalen Designern prägt dabei das Porzellan von FÜRSTENBERG ebenso wie der handwerkliche Anspruch, das Unmögliche möglich zu machen.

Der Vielfalt der Kollektionen ist der zweite Teil gewidmet. Entdecken Sie ausgewähltes ikonisches Design und zeitlose Klassiker. Alle aktuellen FÜRSTENBERG Kollektionen finden Sie auf [www.fuerstenberg-porzellan.com](http://www.fuerstenberg-porzellan.com).

Porcelain is white gold. Like gold, it too has been treasured for centuries, as the process of making it was for so long a closely guarded secret and still requires exceptional craftsmanship. White, its natural colour, reflects the pure joy of using beautiful porcelain every day.

The first part of this lookbook is an invitation to explore the world of FÜRSTENBERG and our passion for making porcelain. Collaboration with international designers is as much a hallmark of FÜRSTENBERG porcelain as our commitment to bringing the impossible to life.

The second part focuses on the diversity of our collections. Discover sophisticated and iconic design, as well as timeless classics. All current FÜRSTENBERG collections can be found at [www.fuerstenberg-porzellan.com](http://www.fuerstenberg-porzellan.com).





# OUR STORY

Die Historie von FÜRSTENBERG begann 1747, als Herzog Carl I. von Braunschweig-Wolfenbüttel auf dem Jagdschloss Fürstenberg eine Porzellanmanufaktur gründete. Über die Jahrhunderte entstanden in Fürstenberg viele Porzellanklassiker zeitgemäßer Tischkultur. Mit ihrem Markenzeichen, dem gekrönten blauen F, steht die Porzellanmanufaktur heute international für anspruchsvolle Porzellankunst „Made in Germany“. FÜRSTENBERG produziert seit seiner Gründung auf dem Schlossensemble in Fürstenberg, einem Denkmal der Weserrenaissance. Bis 1974 war das Schloss selbst Betriebsstätte, seitdem ist es das Museum der Porzellanmanufaktur. 2017 wurde das MUSEUM SCHLOSS FÜRSTENBERG komplett neu gestaltet. Neben der Porzellanmanufaktur und dem Museum befinden sich der Manufaktur Werksverkauf und das Bistro CARL auf dem Schlossgelände.

The FÜRSTENBERG story dates back to 1747, the year in which Charles I, Duke of Brunswick-Wolfenbüttel, established a porcelain workshop at Fürstenberg Castle. Over the centuries, many contemporary tableware classics in porcelain have been born in Fürstenberg. With its trademark crowned blue 'F', the company is now internationally synonymous with sophisticated porcelain made in Germany. FÜRSTENBERG has been making porcelain ever since the company was established on the castle grounds in Fürstenberg – a monument of the Weser Renaissance. The castle itself served as a production site until 1974; since then, it has housed the porcelain manufacturer's museum. MUSEUM SCHLOSS FÜRSTENBERG was fully renovated in 2017. In addition to the porcelain manufactory and the museum, the castle grounds are also home to the Manufactory Store and Bistro CARL.



# MANUFACTORY







# 01

## ENTWURFSZEICHNUNG UND MODELLBAU

Seit 1747 entsteht im südniedersächsischen Fürstenberg mit großer Leidenschaft und in Handarbeit edles Porzellan für den gedeckten Tisch und das Interior Design. Jede neue Form und jeder Dekor beginnt mit einer detaillierten Zeichnung, die in der Modellstube von FÜRSTENBERG von erfahrenen Modellmeistern in Form gebracht wird. Dort entstehen Modelle und Arbeitsformen aus Gips, aus denen Porzellanmuster hergestellt werden. Dieser Prozess wird so lange wiederholt, bis die Muster ganz genau den Vorgaben entsprechen.

## DESIGN DRAWING AND MODELLING STUDIO

Since 1747, fine porcelain for tableware and interiors has been produced with passion and craftsmanship in Fürstenberg, in the southern part of Lower Saxony. Each new design and decorative element starts with a detailed drawing, which is brought to life by experienced master modellers in the FÜRSTENBERG modelling studio. This is where models and working moulds are produced in plaster, which are then used to make porcelain samples. This process is repeated as many times as necessary until the sample corresponds precisely to specifications.

# 02

## EINGIESSEN ODER DREHEN

Beim Gießen wird flüssige Porzellanmasse, der sogenannte Schlicker, in poröse Gipsformen gegossen. Nach kurzer Zeit hat der Gips der Masse an den Innenseiten der Arbeitsform Feuchtigkeit entzogen und die überschüssige Masse wird abgegossen. Ein relativ weicher Rohling entsteht.

Teller, Schüsseln und Tassenkörper werden meist gedreht. Dafür wird von einem Strang fester Porzellanmasse, dem sogenannten Hubel, eine Scheibe abgeschnitten. Diese wird zusammengepresst und zur Formgebung auf eine Gipsform gelegt. Ein metallischer, sich drehender Rollerkopf fährt über die andere Seite und formt so das Objekt.

## CASTING OR JIGGERING

Casting involves pouring liquid porcelain, known as 'slip', into porous plaster moulds. After a short time, the plaster will have drawn off moisture from the slip on the inside of the mould and any excess mixture is removed. This results in a relatively soft blank.

Plates, bowls and cup bodies are usually jiggered. This involves cutting a disk from a strand of solid porcelain, known as 'hubel'. This is compressed and placed on a plaster mould for shaping. A rotating metal roller head then passes over the other side to shape the object as required.



## GARNIEREN UND VERPUTZEN

Elemente wie Henkel an Gefäßen, Knäufe an Deckeln oder Schnäupen an Kannen werden separat gegossen und von Hand angebracht – das sogenannte Garnieren. Die Übergänge werden von geübten Mitarbeitern mit viel Feingefühl verputzt. Auch alle Kanten und Ränder werden sorgsam verputzt, um eine sanfte Haptik für Hände und Mund zu erzielen.

## GARNISHING AND POLISHING

Elements such as handles, knobs on lids and spouts on teapots are cast separately and added by hand – this process is known as garnishing. The joints are polished by experienced employees with an eye for detail. All the edges and rims are also carefully polished to ensure a smooth feel for the hands and mouth.



03



04

## STEMPELN UND GLASIEREN

Trotz moderner Technik in der Produktion basiert bis heute der Großteil der Porzellanherstellung auf Handarbeit. So werden alle bereits einmal gebrannten Porzellanteile auf der Unterseite mit dem blauen F, dem Markenzeichen von FÜRSTENBERG, von Hand gestempelt. Anschließend erfolgt das Glasieren, bei dem die Objekte in flüssige Glasur getaucht oder damit besprüht werden. Wird die Glasur nach dem Glattbrand sandgestrahlt, entsteht die feine, satinierte Haptik.

## STAMPING AND GLAZING

Despite the use of modern production technology, most of the work involved in porcelain production is still carried out by hand. Once fired, each porcelain piece is stamped by hand on the underside with the blue F, the FÜRSTENBERG trademark. This is followed by the glazing process, in which objects are either dipped in or sprayed with liquid glaze. Sandblasting the glaze after glazing produces a fine satin finish.



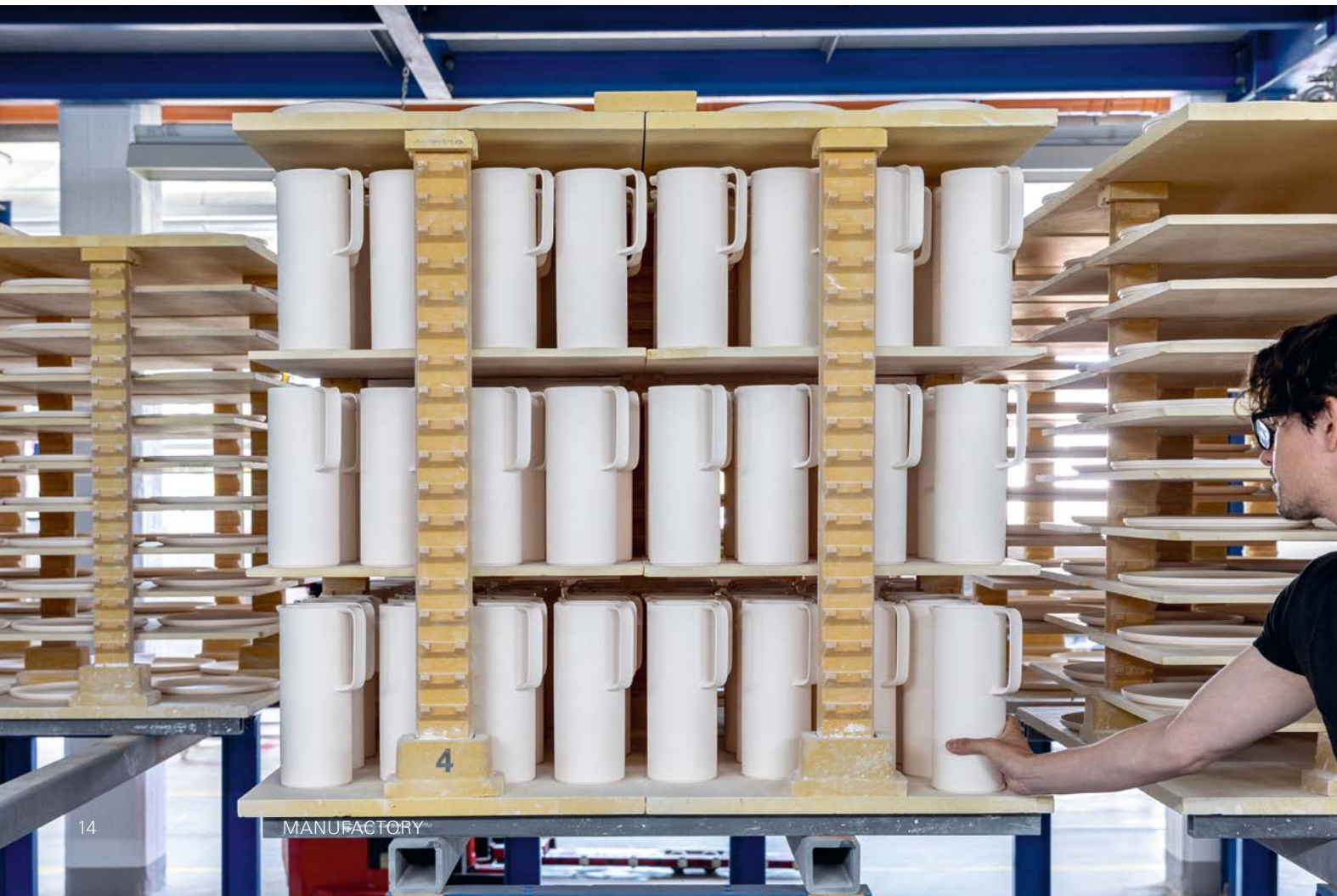
## BRENNEN

Erst durch das Brennen im Ofen erhält das Porzellan seine Festigkeit. FÜRSTENBERG arbeitet mit zwei modernen Herdwagen-Öfen. Zum Beispiel können bis zu fünf rohe Teller auf einem bereits gebrannten Teller gestapelt und so auch verglüht (Glühbrand) werden. Der Glühbrand erfolgt bei 1000°C. Für den Glatbrand bei 1400°C müssen sie alle einzeln gesetzt werden, da sie sonst durch die schmelzende Glasur zusammenkleben würden. Beide Brände dauern jeweils etwa 13 Stunden einschließlich Abkühlzeit.

## FIRING

Porcelain only hardens once it has been fired in the kiln. FÜRSTENBERG works with two modern shuttle kilns. Up to five raw plates, for instance, can be stacked on a pre-fired plate for bisque firing. Bisque firing takes place at 1000°C. Glost firing at 1400°C requires each plate to be positioned individually, otherwise they would stick together due to the melting glaze. Both firing processes take about 13 hours including cooling time.

# 05



# 06

## DEKORIEREN UND BEMALEN

Zum Dekorieren und Bemalen durchlaufen die Porzellanteile einen zusätzlichen Vorbrand zum Entfernen eventueller Rückstände. Das Aufbringen der Dekore, zum Beispiel als Druckbild, ist Handarbeit. Nur so ist es möglich, dass Dekore unter einem Henkel zusammenlaufen. Bei einem weiteren Brand sinken die Dekore in die Glasur ein und erhalten so ihre Festigkeit. Gold- und Platinränder werden von den Porzellanmalern mit ruhiger Hand aufgetragen und bei einem weiteren Brand gefestigt. Dekorierete Artikel mit Gold durchlaufen so bis zu fünfmal den Brennofen: Glühbrand, Glatbrand, Vorbrand, Dekorbrand und Goldbrand.

## DECORATING AND PAINTING

The decorating and painting process requires the porcelain pieces to undergo an additional preparatory firing to remove any potential residues. Design elements, for example in the form of printed images, are applied by hand. This is the only way of making sure that the design runs continuously under a handle. A further firing sinks the design elements into the glaze, thus ensuring their durability. Gold and platinum rims are applied by porcelain painters with a steady hand and then fixed during a further firing. Items decorated with gold are therefore fired up to five times: bisque firing, glost firing, preparatory firing, decorative firing and gold firing.



# COLLECTIONS





# FLUEN

DESIGN *by* ALFREDO HÄBERLI



WE LOVE THINGS THAT ARE UNIQUE –  
AND IT'S OFTEN THE SMALLEST DETAILS THAT  
MAKE A PIECE SPECIAL. THE PURITY  
OF A SHAPE, THE TEXTURE OF A SURFACE.

In der Geschirrkollektion FLUEN, die Alfredo Häberli für die Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG entworfen hat, verbindet sich fließend die Poesie des Designs mit der Präzision erfahrener Handwerkskunst. FLUEN ist ein universelles Service, das einerseits funktional und zweckbestimmt auftritt, andererseits intuitiv und organisch erscheint. Zurückhaltend gestaltete Gefäße treffen bei FLUEN auf markante Einzelteile. Mit zwei Vasen und einer Dose mit Deckel ist FLUEN nicht nur elegante Tischkultur, sondern auch modernes Interior Design.

The FLUEN tableware collection created by designer Alfredo Häberli for Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG fluidly combines the poetry of design with the precision of experienced craftsmanship. FLUEN is a universal table service: functional and purposeful on the one hand and intuitive and organic on the other. In FLUEN, unobtrusively designed vessels meet striking individual pieces. With two vases and a pot with a lid, FLUEN represents elegant dining culture paired with modern interior design.



# HERITAGE GREEN

FLUEN

FLUEN HERITAGE GREEN ist eine moderne Interpretation europäischer Traditionen, Identität und Kultur. Die Serie vereint die erfahrene Handwerkskunst der deutschen Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG subtil mit dem unverwechselbaren Charme britischen Lifestyles. Das Ergebnis ist ein spannendes Farben- und Formenspiel voller Kontraste, das sich in jedem detailverliebten Stück wiederfindet und festliche Opulenz mit modernem Minimalismus verbindet.

FLUEN HERITAGE GREEN is a modern interpretation of European tradition, identity and culture. The range subtly combines the experienced craftsmanship of the German porcelain manufacturer FÜRSTENBERG with the unmistakable charm of the British lifestyle. The result is an exciting interplay of contrasting shapes and colours, which is reflected in the attention to detail in every piece and combines festive opulence with modern minimalism.





Das tiefe, beruhigende Grün, das charakteristisch für HERITAGE GREEN ist, spiegelt die Verbundenheit mit der Natur wider, die eine Hommage an den britischen Lebensstil ist. Die Farbe erinnert an die üppigen Landschaften und Gärten, die über die Jahrhunderte hinweg die Inspiration für viele künstlerische Werke waren. Die sanften Linien und zurückhaltende Formgebung hingegen schaffen einen zeitgenössischen Kontext, in welchem sich Klassik und Moderne begegnen.

The deep, calming green of HERITAGE GREEN reflects a closeness with nature that pays homage to the British way of life. It is a colour reminiscent of the lush landscapes and gardens that have inspired so many works of art over the centuries. The soft lines and understated shapes, on the other hand, provide a contemporary context for a meeting place between classic and modern.







HERITAGE GREEN COMBINES CONTEMPORARY  
DESIGN WITH A SUBTLE HOMAGE  
TO THE TRADITIONAL BRITISH LIFESTYLE.







Egal, ob Brunch, eleganter Nachmittagstee oder festliches Abendessen – FLUEN HERITAGE GREEN verleiht jedem Anlass einen Hauch von britischem Flair. Jedes Stück steht dabei für beständige Qualität und einen zeitlosen Stil, der von Generation zu Generation Platz für neue Übersetzungen schafft.

Ideal for brunch, an elegant afternoon tea or a celebratory dinner, FLUEN HERITAGE GREEN adds a touch of British flair to any occasion. While each piece stands for unwavering quality and timeless style, there is always room for new interpretations from one generation to the next.





# SHIFTING COLORS

FLUEN



Der Dekor SHIFTING COLORS basiert auf Farbflächen, die – wenn man sie übereinander lagert – eine neue Farbe entstehen lassen. Leuchtendes Blau, kräftiges Gold und zarte Pastelltöne verbinden sich zu einer faszinierenden Einheit.

SHIFTING COLORS is a colourful pattern based on coloured surfaces which – when one is laid over the other – give rise to a new colour. Vibrant blue, powerful gold and gentle pastel tones combine into a fascinating unity.





Broteller  
Bread plate  
Ø 18 cm  
FL201618WEISS



Frühstücksteller  
Breakfast plate  
Ø 22 cm  
FL201622WEISS



Frühstücksteller  
Breakfast plate  
Ø 24 cm  
FL201624WEISS



Speiseteller  
Dinner plate  
Ø 29 cm  
FL201629WEISS



Platzteller  
Service plate  
Ø 32 cm  
FL201632WEISS



Schale  
Dish  
Ø 6 cm  
SC20166 WEISS



Tableau  
Tableau  
L 28 cm  
SC201629WEISS



Centerpiece  
Centerpiece  
Ø 31 cm  
CP2016 WEISS



Espressoobertasse  
Espresso cup  
0,10 l  
OB20167 WEISS



Espressountertasse  
Espresso saucer  
Ø 13 cm  
UN20167 WEISS



Platte oval  
Platter oval  
L 31 cm  
OV20161 WEISS



Platte oval  
Platter oval  
L 38 cm  
OV20162 WEISS



Suppenteller  
Soup plate  
Ø 23 cm  
TF201623WEISS



Pastateller  
Pasta plate  
Ø 26 cm  
TF201626WEISS



Dipschale  
Small dish  
Ø 8 cm  
KO20168 WEISS



Kaffeeobertasse  
Coffee cup  
0,26 l  
OB20165 WEISS



Universaluntertasse  
Saucer universal  
Ø 17 cm  
UN20165 WEISS



Teeobertasse  
Tea cup  
0,20 l  
OB201615WEISS



Cappuccinoobertasse  
Cappuccino cup  
0,31 l  
OB20169 WEISS



Becher  
Mug  
0,35 l  
OB201619WEISS



Cloche  
Cloche  
Ø 10 cm  
CL20168 WEISS



Dessertschale  
Fruit bowl  
Ø 12 cm  
KO201612WEISS



Cloche  
Cloche  
Ø 13 cm  
CL201612WEISS



Müslischale  
Cereal bowl  
Ø 17 cm  
MS201616WEISS



Cloche  
Cloche  
Ø 19 cm  
CL201616WEISS



Becher  
Mug  
0,10 l  
OB2016111001 (Satin finish)



Becher  
Mug  
0,30 l  
OB2016101001 (Satin finish)



Teekanne mit Teesieb  
Teapot with tea strainer  
0,50 l  
TK20161 WEISS



Porzellan-Teesieb  
Porcelain tea strainer  
H 7 cm  
TS20161 WEISS



Teekanne mit Teesieb  
Teapot with tea strainer  
1,20 l  
TK20163 WEISS



Schüssel rund  
Salad bowl  
Ø 22 cm  
SL201620WEISS



Cloche  
Cloche  
Ø 23 cm  
CL201620WEISS



Schüssel rund  
Salad bowl  
Ø 28 cm  
SL201626WEISS



Cloche  
Cloche  
Ø 29 cm  
CL201620WEISS



Schale  
Dish  
Ø 6 cm  
SC20164 WEISS



Porzellan-Teesieb  
Porcelain tea strainer  
H 9 cm  
TS20163 WEISS



Stövchen  
Rechaud  
Ø 15 cm  
TW2016 WEISS



Zuckerdose  
Sugar box  
0,13 l  
ZD20163 WEISS



Milchgießer mit Deckel  
Creamer with lid  
0,13 l  
GI20163 WEISS



Tableau oval  
Tableau oval  
L 22 cm  
ZU2016 WEISS







# SHIFTING COLORS

FLUEN



Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 18 cm  
FL20161871011



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 22 cm  
FL2016227101



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL2016297101



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL2016327101



Platte oval  
*Platter oval*  
L 31 cm  
OV20161 7101



Cappuccinoobertasse  
*Cappuccino cup*  
0,31 l  
OB20169 7101



Becher  
*Mug*  
0,35 l  
OB2016197101



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
0,50 l  
TK20161 7101



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
1,20 l  
TK20163 7101



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,13 l  
ZD20163 7101



Platte oval  
*Platter oval*  
L 38 cm  
OV20162 7101



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 23 cm  
TF2016237101



Pastateller  
*Pasta plate*  
Ø 26 cm  
TF2016267101



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 8 cm  
KO20168 7101



Cloche  
*Cloche*  
Ø 10 cm  
CL20168 7101



Milchgießer mit Deckel  
*Creamer with lid*  
0,13 l  
GI20163 7101



Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 22 cm  
ZU2016 7101



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 12 cm  
KO2016127101



Cloche  
*Cloche*  
Ø 13 cm  
CL2016127101



Müslischale  
*Cereal bowl*  
Ø 17 cm  
MS2016167101



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 22 cm  
SL2016207101



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 28 cm  
SL2016267101



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,10 l  
OB20167 7101



Espressountertasse  
*Espresso saucer*  
Ø 13 cm  
UN20167 7101



Kaffeeobertasse  
*Coffee cup*  
0,26 l  
OB20165 7101



Universaluntertasse  
*Saucer universal*  
Ø 17 cm  
UN20165 7101



Teeobertasse  
*Tea cup*  
0,20 l  
OB2016157101



Dose mintgrün  
*Box mint green*  
Ø 18 cm  
DOG016171001 (*Satin finish*)



Vase pastellgelb  
*Vase pastel yellow*  
H 21 cm  
VAE016251001 (*Satin finish*)



Vase rosé  
*Vase rose*  
H 27 cm  
VAE016271001 (*Satin finish*)



# DATUM

DESIGN *by* FOSTER + PARTNERS



“WE DRAW NO DISTINCTION BETWEEN  
ARCHITECTURE AND PRODUCT DESIGN.  
NO DETAIL IS TOO SMALL.”

MIKE HOLLAND, HEAD OF INDUSTRIAL DESIGN, FOSTER + PARTNERS

DATUM ist die erste Porzellangeschirrserie, die von dem weltweit tätigen Architektur- und Designbüro Foster+Partners in Zusammenarbeit mit der Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG entworfen wurde. Die präzise Geometrie des Porzellans, das modulare System der einzelnen Teile und das unvergleichliche Know-how von FÜRSTENBERG machen DATUM zu einer außergewöhnlichen und zukunftsweisenden Geschirrkollektion. DATUM verbindet internationales Design und erfahrene Handwerkskunst „Made in Germany“ auf höchstem Niveau.

DATUM is the first porcelain tableware series designed by the global architecture and design studio Foster+Partners in collaboration with Porzellanmanufaktur FÜRSTENBERG. The precise geometry in the porcelain, the modular system of the individual pieces and FÜRSTENBERG's unparalleled expertise combine to make DATUM an outstanding and groundbreaking tableware collection. DATUM unites the highest level of international design and experienced craftsmanship Made in Germany.







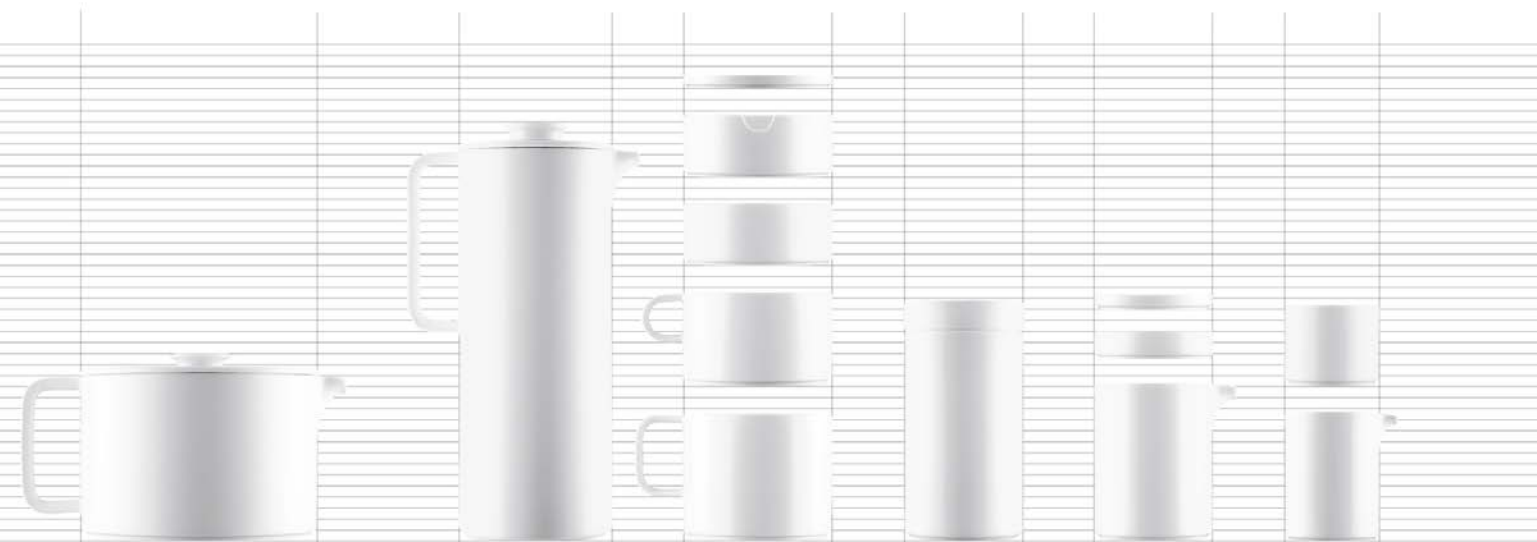
Das Design von DATUM folgt einer puren und strengen Geometrie. Die Abmessungen der Porzellanteile sind so sorgfältig innerhalb einer Gittermatrix kalibriert, dass ein direktes Zusammenspiel zwischen ihnen entsteht. Diese Kombination aus geometrisch klarem Design und sinnlichem Porzellan verleiht DATUM einen ganz besonderen Reiz.

DATUM ist in zwei Varianten in Weiß erhältlich: zum einen klassisch mit glänzender Glasur innen und außen, zum anderen in einer Variante, bei der die Außenseiten matt satiniert und die Innenseiten glänzend glasiert sind.

The design of DATUM follows a pure and controlled geometry. The dimensions of the individual pieces are carefully calibrated within a grid matrix, creating a direct interplay between them. This interplay between the mathematical logic of the design and the sensuality of porcelain is what gives DATUM its unmatched appeal.

The DATUM porcelain series is available in two white versions: firstly, the classic gloss glaze on the inside and outside, as well as a further version featuring a matt satin glaze on the external faces and a gloss glaze on the inside.

DATUM  
MODULAR BEAUTY FOR TODAY  
AND TOMORROW



GLOSSY



MATT



DATUM

# STACKABILITY FUNCTIONALITY FLEXIBILITY



DATUM steht für konsequente Funktionalität, effiziente Stapelbarkeit und vielfältige Nutzungsmöglichkeiten. Alle Teile besitzen millimetergenaue Radien und fein ausgearbeitete Stufungen, die das Stapeln in fünf Produktgruppen ermöglichen. So kann ein Teller auch als Deckel einer Schüssel verwendet werden, um Speisen warm zu halten oder sie im Kühlschrank aufzubewahren.

DATUM is synonymous with systematic functionality, efficient stackability and a wide range of possible uses. The radii are crafted with millimetre precision, and the bases have wafer-thin gradations so the five product groups can be stacked together. A plate can be used as the lid of a bowl, allowing you to keep food warm or store it in the fridge for later.





# TO-GO THERMO MUG

## DATUM



Passend zur zukunftsweisenden Geschirrsreihe DATUM entwarf das Architektur- und Designbüro Foster + Partners einen zeitgemäßen To-Go Thermobecher. Der komplett aus Porzellan gefertigte doppelwandige DATUM To-Go Thermobecher unterstreicht einen neuen Anspruch an den Genuss unterwegs oder im Büro. Die geringe Scherbenstärke von nur zweieinhalb Millimetern macht den Becher unerwartet leicht. Dank der Doppelwandigkeit bleiben Getränke länger temperiert. Moderne Varianten in satiniertem Weiß, mit Dekor oder aus durchgefärbter Porzellanmasse ergänzen den klassischen, weiß glänzenden Becher und machen den DATUM To-Go Thermobecher zum funktionalen Sammlerobjekt.

Contemporary to-go thermo mugs have been designed by architecture and design firm Foster + Partner to complement the innovative DATUM range of tableware. Made entirely of porcelain, double-walled DATUM to-go thermo mugs represent a new approach to enjoying drinks on the go or in the office. A body thickness of just two and a half millimetres ensures the mugs are unexpectedly light, and the double-walled design keeps drinks at the desired temperature for longer. As well as the classic glossy white mugs, the range has been expanded with modern variants in satin white, with a pattern or in plain coloured porcelain, making DATUM to-go thermo mugs a functional collector's item.





DATUM  
WHITE & SATIN FINISH

									
Brotteller <i>Bread plate</i> Ø 16 cm FL201816WEISS FL2018161001 ( <i>Satin finish</i> )	Vorspeiseteller <i>Appetiser plate</i> Ø 23 cm FL201823WEISS FL2018231001 ( <i>Satin finish</i> )	Speiseteller <i>Dinner plate</i> Ø 27 cm FL201827WEISS FL2018271001 ( <i>Satin finish</i> )	Frühstücksteller <i>Rimmed breakfast plate</i> Ø 23 cm FL201843WEISS FL2018431001 ( <i>Satin finish</i> )	Speiseteller <i>Rimmed dinner plate</i> Ø 30 cm FL201850WEISS FL2018501001 ( <i>Satin finish</i> )	Universaluntertasse <sup>3</sup> <i>Saucer universal</i> Ø 16 cm UN20185 WEISS UN20185 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Becher <i>Mug</i> 0,40 l OB201819WEISS OB2018191001 ( <i>Satin finish</i> )	French Press <i>French press</i> 1,25 l KK20183 1000 KK20183 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Teekanne (klein) mit Teesieb <i>Small teapot with tea strainer</i> 0,50 l TK20181 WEISS TK20181 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Teekanne mit Teesieb <i>Teapot with tea strainer</i> 1,00 l TK20183 WEISS TK20183 1001 ( <i>Satin finish</i> )
									
Schale L flach <i>Flat bowl L</i> Ø 23 cm TF201823WEISS TF2018231001 ( <i>Satin finish</i> )	Schale XL flach <i>Flat bowl XL</i> Ø 27 cm TF201827WEISS TF2018271001 ( <i>Satin finish</i> )	Suppenteller <i>Rimmed soup plate</i> Ø 23 cm TF201843WEISS TF2018431001 ( <i>Satin finish</i> )	Schale XS <i>Bowl XS</i> Ø 9 cm KO20189 WEISS KO20189 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Schale M <i>Bowl M</i> Ø 16 cm MS201816WEISS MS2018161001 ( <i>Satin finish</i> )	Zuckerschale <i>Sugar bowl</i> Ø 9 cm UZ20183 WEISS UZ20183 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Milchgießer <i>Creamer</i> 0,13 l GI20183 WEISS GI20183 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Gießer <i>Jug</i> 0,25 l GI20184 WEISS GI20184 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Dipschale <i>Small dish</i> Ø 8 cm KO20187 WEISS KO20187 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Untersetzer <i>Coaster</i> Ø 9 cm FL20189 WEISS FL20189 1001 ( <i>Satin finish</i> )
									
Schale L <i>Bowl L</i> Ø 23 cm SL201823WEISS SL2018231001 ( <i>Satin finish</i> )	Servierplatte oval <i>Serving plate oval</i> L 40 cm OV201840WEISS OV2018401001 ( <i>Satin finish</i> )	Espressoobertasse <sup>1</sup> <i>Espresso cup</i> 0,07 l OB2018271000 OB2018271001 ( <i>Satin finish</i> )	Deckel <sup>2</sup> <i>Lid</i> Ø 8 cm FL20187 WEISS FL20187 1001 ( <i>Satin finish</i> )	Teeobertasse <i>Tea cup</i> 0,25 l OB201815WEISS OB2018151001 ( <i>Satin finish</i> )					

<sup>1</sup>Doppelwandig *Double-walled*  
<sup>2</sup>Passend für Gießer und Dipschale *Suitable for jug and small dish*  
<sup>3</sup>Passend für Schale XS, Espressoobertasse, Thermobecher, Teeobertasse, Becher, Zuckerschale, Milchgießer, Gießer und Dipschale *Suitable for bowl XS, espresso cup, thermo mug, tea cup, mug, sugar bowl, creamer, jug and small dish*



# COLORED

DATUM



Teeobertasse, slate black  
*Tea cup, slate black*  
0,25 l  
OB2D1815WEISS



Teeobertasse, stone grey  
*Tea cup, stone grey*  
0,25 l  
OB2F1815WEISS



Becher, slate black  
*Mug, slate black*  
0,40 l  
OB2D1819WEISS



Becher, stone grey  
*Mug, stone grey*  
0,40 l  
OB2F1819WEISS



Teekanne mit Teesieb,  
slate black  
*Teapot with tea strainer,  
slate black*  
1,00 l  
TK2D183 WEISS



Teekanne mit Teesieb,  
stone grey  
*Teapot with tea strainer,  
stone grey*  
1,00 l  
TK2F183 WEISS



Milchgießer, slate black  
*Creamer, slate black*  
0,13 l  
GI2D183 WEISS



Milchgießer, stone grey  
*Creamer, stone grey*  
0,13 l  
GI2F183 WEISS



Gießer, slate black  
*Jug, slate black*  
0,25 l  
GI2D184 WEISS



Gießer, stone grey  
*Jug, stone grey*  
0,25 l  
GI2F184 WEISS

# TO-GO THERMO MUG

DATUM



To-Go Thermobecher<sup>1</sup>  
*To-go thermo mug*  
0,30 l  
TG2018251000  
TG2018251001 (*Satin finish*)



To-Go Thermobecher,  
dots blue<sup>1</sup>  
*To-go thermo mug,  
dots blue*  
0,30 l  
TG20182572001



To-Go Thermobecher,  
dots grey<sup>1</sup>  
*To-go thermo mug,  
dots grey*  
0,30 l  
TG20182572002



To-Go Thermobecher,  
dots red<sup>1</sup>  
*To-go thermo mug,  
dots red*  
0,30 l  
TG20182572003



To-Go Thermobecher,  
slate black<sup>1</sup>  
*To-go thermo mug,  
slate black*  
0,30 l  
TG2D018251000



To-Go Thermobecher,  
stone grey<sup>1</sup>  
*To-go thermo mug,  
stone grey*  
0,30 l  
TG2F18251000

<sup>1</sup> Doppelwandig *Double-walled*



# CARLO

*Design by* CARLO DAL BIANCO



Zusammenspiel der Kontraste: Geometrisch präzise Grundformen treffen auf verspielte Details, Neoklassizismus trifft auf Moderne. Das Kaffee- und Tafelservice CARLO, entworfen vom italienischen Architekten und Designer Carlo Dal Bianco, überwindet mühelos scheinbare Widersprüche. CARLO ist ein elegantes Service mit einem besonders dünnen Scherben. Die handgefertigten Henkel an Tassen, Schalen und Kannen verleihen dem Service seinen besonderen Charme.

An interplay of contrasts: geometrically precise basic shapes meet playful details, neoclassicism meets modernity. The coffee and table service CARLO, designed by Italian architect and designer Carlo Dal Bianco, effortlessly overcomes apparent contradictions. CARLO is an elegant table service with a particularly fine porcelain body. The handmade handles on the cups, bowls and jugs give the table service its special charm.







Der Dekor ESTE ist ein Highlight, das immer wieder neu fasziniert. Ob Sternegastronomie, festliche Hochzeitstafel oder Essen mit Freunden – ESTE schafft durch luxuriöse Goldtöne, dezente Grün-Nuancen und die einzigartige Wirkung der Ornamente die Atmosphäre eines italienischen Sommers am Meer. Inspiration für die Farbgestaltung fand Carlo Dal Bianco in seinem Studio in der norditalienischen Kunststadt Vicenza.

The ESTE pattern is a highlight that fascinates again and again. Whether for star gastronomy, festive wedding banquets or dining with friends – ESTE creates the atmosphere of an Italian summer by the sea with luxurious gold tones, discreet green hues and the unique effect of the ornamentation. Carlo Dal Bianco found his inspiration for the colour scheme in his studio in northern Italy's city of art, Vicenza.







Für den Dekor ORO wird per Hand ein schmaler Rand aus Gold aufgetragen, der die elegante Linienführung der Form CARLO akzentuiert. Ausgewählte Teile werden zusätzlich durch ornamentförmige Mittelmotive und kleinere Details ergänzt, was den anspruchsvollen Charakter der Kollektion betont. Alle Dekore lassen sich individuell mit der Weißform von CARLO kombinieren. Mix & Match wird so zur Inspirationsquelle für zeitgemäße Tischkultur.

For the ORO decorative element, a slender gold rim is applied by hand, accentuating the elegant lines of the CARLO collection. Selected pieces also feature an ornamental central motif and finer details that underline the sophisticated character of this collection. The white CARLO design is perfect for individually incorporating all the patterns, making mix & match a source of inspiration for contemporary tableware.







Die Haptik und das Aussehen des schwarzen Dekors ZIGRINO bilden einen überraschenden Gegensatz zur geometrischen Grundform CARLO. Feine Bruchlinien im Dekor erzeugen einen faszinierenden Effekt, der dem Charakter des wertvollen Chagrinleders aus Rochenhaut ähnelt. Die einzigartige Struktur entsteht, indem der aufgetragene Speziallack während des Brennvorgangs durch Spannungen zwischen Dekor und Porzellan reißt.

The texture and appearance of the black ZIGRINO pattern strike an enchanting contrast with the underlying geometric CARLO form. Fine fault lines within the design conjure a fascinating effect that evokes the character of valuable stingray shagreen. The unique texture arises during firing when the special paint splits due to strain between the porcelain and its decoration.





Broteller  
*Bread plate*  
Ø 16 cm  
FL201116WEISS



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 23 cm  
FL201123WEISS



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 23 cm  
FL2011G3WEISS



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 29 cm  
FL2011G9WEISS



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL201129WEISS



Espresso- undertasse  
*Espresso saucer*  
Ø 14 cm  
UN20117 WEISS



Kaffee- undertasse  
*Coffee cup*  
0,20 l  
OB20115 WEISS



Universal- undertasse  
*Saucer universal*  
Ø 16 cm  
UN20115 WEISS



Tee- undertasse  
*Tea cup*  
0,22 l  
OB201115WEISS



Cappuccino- undertasse  
*Cappuccino cup*  
0,30 l  
OB20119 WEISS



Platz- undertasse  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL201132WEISS



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 23 cm  
TF201122WEISS



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 26 cm  
TF201126WEISS



Suppen- undertasse  
*Soup cup*  
0,45 l  
OB201120WEISS



Suppen- undertasse  
*Soup saucer*  
Ø 21 cm  
UN201120WEISS



Becher  
*Mug*  
0,32 l  
OB201118WEISS



Becher  
*Mug*  
0,40 l  
OB201119WEISS



Becher  
*Mug*  
0,40 l  
OB201110WEISS



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
0,50 l  
TK20111 WEISS



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
1,20 l  
TK20113 WEISS



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 13 cm  
KO201116WEISS



Cloche  
*Cloche*  
Ø 13 cm  
CL201113WEISS



Suppen-/Salat- undertasse  
*Soup-/salad bowl*  
Ø 21 cm  
SL201120WEISS



Sauciere 2-tlg.  
*Sauceboat*  
0,40 l  
SA2011 WEISS



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 13 cm  
SL201113WEISS



Stövchen 2-tlg.  
*Rechaud*  
Ø 13 cm  
TW2011 WEISS



Zucker- undertasse  
*Sugar box*  
0,20 l  
ZD20113 WEISS



Milch- undertasse  
*Creamer*  
0,25 l  
GI20113 WEISS



Milch-/Zucker- undertasse  
*Milk/sugar tray*  
Ø 20 cm  
ZU2011 WEISS



Etagere  
*Etagere*  
H 22 cm  
EA2011 1000



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 18 cm  
SL201118WEISS



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 23 cm  
SL201123WEISS



Platte oval  
*Platter oval*  
L 33 cm  
OV20111 WEISS



Platte oval  
*Platter oval*  
L 36 cm  
OV20112 WEISS



Espresso- undertasse  
*Espresso cup*  
0,10 l  
OB20117 WEISS



Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 31 cm  
OV201131WEISS



Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 45 cm  
OV201145WEISS



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 8 cm  
KO20118 WEISS



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 9 cm  
KO201110WEISS





Brotsteller  
*Bread plate*  
Ø 16 cm  
FL2011165900



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 23 cm  
FL2011235900



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 23 cm  
FL2011G35900



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 29 cm  
FL2011G95900



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL2011295900



Kaffeeobertasse  
*Coffee cup*  
0,20 l  
OB20115 5900



Universaluntertasse  
*Saucer universal*  
Ø 16 cm  
UN201115 5900



Teeobertasse  
*Tea cup*  
0,22 l  
OB2011155900



Cappuccinoobertasse  
*Cappuccino cup*  
0,30 l  
OB20119 5900



Becher  
*Mug*  
0,40 l  
OB2011195900



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL2011325900



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 23 cm  
TF2011225900



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 26 cm  
TF2011265900



Suppenobertasse  
*Soup cup*  
0,45 l  
OB2011205900



Suppenuntertasse  
*Soup saucer*  
Ø 21 cm  
UN2011205900



Becher  
*Mug*  
0,40 l  
OB2011105900



Universaluntertasse  
*Saucer universal*  
Ø 16 cm  
UN20115 59001



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
1,20 l  
TK20113 5900



Stövchen 2-tlg.  
*Rechaud*  
Ø 13 cm  
TW2011 5900



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,20 l  
ZD20113 5900



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 13 cm  
KO2011165900



Cloche  
*Cloche*  
Ø 13 cm  
CL2011135900



Sauciere 2-tlg.  
*Sauceboat*  
0,40 l  
SA2011 5900



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 13 cm  
SL2011135900



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 18 cm  
SL2011185900



Milchgießer  
*Creamer*  
0,25 l  
GI20113 5900



Milch-/Zuckertablett  
*Milk/sugar tray*  
Ø 20 cm  
ZU2011 5900



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 23 cm  
SL2011235900



Platte oval  
*Platter oval*  
L 33 cm  
OV20111 5900



Platte oval  
*Platter oval*  
L 36 cm  
OV20112 5900



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,10 l  
OB20117 5900



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
Ø 14 cm  
UN20117 5900





Brotsteller  
*Bread plate*  
Ø 16 cm  
FL2011165901



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 23 cm  
FL2011235901



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 23 cm  
FL2011G35901



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 29 cm  
FL2011G95901



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL2011295901



Espresso- undertasse  
*Espresso saucer*  
Ø 14 cm  
UN20117 5901



Kaffee- undertasse  
*Coffee cup*  
0,20 l  
OB20115 5901



Universal- undertasse  
*Saucer universal*  
Ø 16 cm  
UN201115 5901



Tee- undertasse  
*Tea cup*  
0,22 l  
OB2011155901



Cappuccino- undertasse  
*Cappuccino cup*  
0,30 l  
OB20119 5901



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL2011325901



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 23 cm  
TF2011225901



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 26 cm  
TF2011265901



Suppen- undertasse  
*Soup cup*  
0,45 l  
OB2011205901



Suppen- undertasse  
*Soup saucer*  
Ø 21 cm  
UN2011205901



Becher  
*Mug*  
0,32 l  
OB2011185901



Becher  
*Mug*  
0,40 l  
OB2011195901



Becher  
*Mug*  
0,40 l  
OB2011105901



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
0,50 l  
TK20111 5901



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
1,20 l  
TK20113 5901



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 13 cm  
KO2011185901



Cloche  
*Cloche*  
Ø 13 cm  
CL2011135901



Suppen-/Salatbowl  
*Soup-/salad bowl*  
Ø 21 cm  
SL2011205901



Sauciere 2-tlg.  
*Sauceboat*  
0,40 l  
SA2011 5901



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 13 cm  
SL2011135901



Stövchen 2-tlg.  
*Rechaud*  
Ø 13 cm  
TW2011 5901



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,20 l  
ZD20113 5901



Milchgießer  
*Creamer*  
0,25 l  
GI20113 5901



Milch-/Zuckertablett  
*Milk/sugar tray*  
Ø 20 cm  
ZU2011 5901



Etagere  
*Etagere*  
H 22 cm  
EA2011 5901



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 18 cm  
SL2011185901



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 23 cm  
SL2011235901



Platte oval  
*Platter oval*  
L 33 cm  
OV20111 5901



Platte oval  
*Platter oval*  
L 36 cm  
OV20112 5901



Espresso- undertasse  
*Espresso cup*  
0,10 l  
OB20117 5901



Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 31 cm  
OV2011315901



Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 45 cm  
OV2011455901



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 8 cm  
KO20118 5901



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 9 cm  
KO2011105901



# ZIGRINO

CARLO



Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 16 cm  
FL201116E1089



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 23 cm  
FL201123E1089



Gourmetteller  
*Gourmet plate*  
Ø 29 cm  
FL2011G9E1089



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL201129E1089



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL201132E1089



Teller tief  
*Plate deep*  
Ø 23 cm  
TF201122E1089



Platte oval  
*Platter oval*  
L 33 cm  
OV20111 E1089



Platte oval  
*Platter oval*  
L 36 cm  
OV20112 E1089





# AURÉOLE

DESIGN *by* KAP-SUN HWANG

Die Strahlkraft von Sonne und Mond als Inspiration für ein zeitloses Porzellan: Die Form AURÉOLE, die in Zusammenarbeit mit dem koreanischen Keramikmeister Kap-Sun Hwang entwickelt wurde, ist eine elegante Form, die sich scheinbar schwerelos zwischen uralten asiatischen Porzellantraditionen und moderner europäischer Handwerkskunst bewegt. Die Tellerspiegel sind als erhöhte Bühne gestaltet, der Tellerrand wird so zum Lichtkranz (franz. *auréole*). Alle Trinkgefäße sind von der Magnolie inspiriert – eine der schönsten asiatischen Blumen mit einer besonders eleganten Blütenform.

The radiation intensity of the sun and moon as an inspiration for timeless porcelain: the form AURÉOLE, which was created with Korean ceramicist Kap-Sun Hwang, is an elegant design merging ancient Asian porcelain traditions and the modern work of the European craftsman to form an apparently effortless unity. The centres of the plates are presented as a raised stage. This has the effect of transforming the rim of the plate into a corona of light (*auréole* in French). All the drinking vessels were inspired by the shape of the magnolia blossom, one of the most beautiful flowers in Asia that has a particularly elegant form.





# CLAIR DE LUNE

## AURÉOLE



Geheimnisvoll, magisch, romantisch – der Dekor CLAIR DE LUNE führt das Spiel von Sonne und Mond fort. Der Dekor in Schwarz, Weiß und 24-karätigem Gold erscheint auf den ersten Blick als abstraktes geometrisches Muster, das bei näherer Betrachtung den von Licht und Schatten geprägten Wandel des Mondes symbolisiert.

Mysterious, magical, romantic – the CLAIR DE LUNE pattern continues the interplay between sun and moon. At first glance, the pattern in black, white and 24-carat gold appears to be an abstract geometrical pattern, but upon closer inspection it symbolises the phases of the moon, characterised by light and shadow.





So wie der Mond schon immer die Fantasie der Menschen beflügelt hat, lädt CLAIR DE LUNE mit seinen abwechslungsreichen Dekorvarianten zum individuellen Kombinieren ein.

Just as the moon has always inspired our imagination, so too the diverse design variants of CLAIR DE LUNE are perfect for individual combinations.





# AURÉOLE



Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 18 cm  
FL201418WEISS



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 24 cm  
FL201424WEISS



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL201429WEISS



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL201432WEISS



Tableau  
*Tableau*  
Ø 44 cm  
FL201443WEISS



Porzellan-Teesieb  
*Porcelain tea strainer*  
H 8 cm  
TS20141 WEISS



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
1,25 l  
TK20143 WEISS



Porzellan-Teesieb  
*Porcelain tea strainer*  
H 8 cm  
TS2014 WEISS



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,10 l  
ZD20143 WEISS



Milchgießer  
*Creamer*  
0,10 l  
GI20143 WEISS



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 23 cm  
TF201423WEISS



Pastateller  
*Pasta plate*  
Ø 26 cm  
TF201426WEISS



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 9 cm  
KO20148 WEISS



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 11 cm  
KO201411WEISS



Müslischale  
*Cereal bowl*  
Ø 14 cm  
MS201414WEISS



Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 24 cm  
ZU2014 WEISS



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 18 cm  
SL201418WEISS



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 23 cm  
SL201423WEISS



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,07 l  
OB20147 WEISS



Espresso-Untertasse  
*Espresso saucer*  
Ø 14 cm  
UN20147 WEISS



Kaffeeobertasse  
*Coffee cup*  
0,20 l  
OB20145 WEISS



Universal-Untertasse  
*Saucer*  
Ø 18 cm  
UN20145 WEISS



Teeobertasse  
*Tea cup*  
0,13 l  
OB20148 WEISS



Tee-/Cappuccinoobertasse  
*Tea/cappuccino cup*  
0,20 l  
OB201415WEISS



Becher  
*Mug*  
0,34 l  
OB201419WEISS



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
0,40 l  
TK20141 WEISS



# CLAIR DE LUNE

AURÉOLE



Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 18 cm  
FL2014187000



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 24 cm  
FL2014247000



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 29 cm  
FL2014297000



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 32 cm  
FL2014327000



Tableau  
*Tableau*  
Ø 44 cm  
FL2014437000



Becher  
*Mug*  
0,34 l  
OB2014197000



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
0,40 l  
TK20141 7000



Teekanne mit Teesieb  
*Teapot with tea strainer*  
1,25 l  
TK20143 7000



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,10 l  
ZD20143 7000



Milchgießer  
*Creamer*  
0,10 l  
GI20143 7000



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 23 cm  
TF2014237000



Pastateller  
*Pasta plate*  
Ø 26 cm  
TF2014267000



Dipschale  
*Small dish*  
Ø 9 cm  
KO20148 7000



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 11 cm  
KO2014117000



Müslischale  
*Cereal bowl*  
Ø 14 cm  
MS2014147000

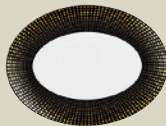
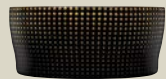


Tableau oval  
*Tableau oval*  
L 24 cm  
ZU2014 7000



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 18 cm  
SL2014187000



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 23 cm  
SL2014237000



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,07 l  
OB20147 7000



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,07 l  
OB20147 70001



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
Ø 14 cm  
UN20147 7000



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
Ø 14 cm  
UN20147 700010



Kaffeeobertasse  
*Coffee cup*  
0,20 l  
OB20145 7000



Universaluntertasse  
*Saucer*  
Ø 18 cm  
UN20145 7000



Teeobertasse  
*Tea cup*  
0,13 l  
OB20148 7000



Tee-/Cappuccinoobertasse  
*Tea/cappuccino cup*  
0,20 l  
OB2014157000



# BLANC



Gemeinsam mit den Spitzenköchen Sven Elverfeld, Nils Henkel und Tim Raue sowie der Designerin Mikaela Dörfel entwickelte FÜRSTENBERG die Gourmetlinie BLANC. Neben edlem Design besticht die Kollektion BLANC durch technische Raffinesse: Die Sauciere ist doppelwandig gefertigt. Die Cloche lässt sich leicht stapeln und passt sich jeder Tellerform der Kollektion an. Sowohl in der vollglasierten als auch in der teilmattierten Version begeistert BLANC in der Sternegastronomie und zu Hause.

FÜRSTENBERG developed the BLANC gourmet line collection in tandem with star chefs Sven Elverfeld, Nils Henkel and Tim Raue, as well as designer Mikaela Dörfel. Alongside its sophisticated design, the BLANC collection also boasts technical finesse: the sauce boat has a double-walled finish, while the cloche is easily stackable and fits every plate form in the collection. Whether in the fully glazed or mat glazed version, BLANC makes a delightful impression in both Michelin-starred restaurants and private homes alike.





# BLANC



Teller tief (vollglasiert)  
*Plate deep (glazed)*  
Ø 32 cm  
TF20131 WEISS



Teller tief (teilmattiert)  
*Plate deep (mat glazed)*  
Ø 32 cm  
TFP0131 WEISS



Teller tief (vollglasiert)  
*Plate deep (glazed)*  
Ø 27 cm  
TF20132 WEISS



Teller tief (teilmattiert)  
*Plate deep (mat glazed)*  
Ø 27 cm  
TFP0132 WEISS



Teller flach, Spiegelfläche  
tief (vollglasiert)  
*Plate flat with deep  
centre part (glazed)*  
Ø 32 cm  
FL20131 WEISS



Teller flach, Spiegelfläche  
tief (teilmattiert)  
*Plate flat with deep  
centre part (mat glazed)*  
Ø 32 cm  
FLP0131 WEISS



Teller flach, Spiegelfläche  
erhaben (vollglasiert)  
*Plate flat with raised  
centre part (glazed)*  
Ø 32 cm  
FL20132 WEISS



Teller flach, Spiegelfläche  
erhaben (teilmattiert)  
*Plate flat with raised  
centre part (mat glazed)*  
Ø 32 cm  
FLP20132 WEISS



Teller flach, Spiegelring  
erhaben (vollglasiert)  
*Plate flat with raised  
centre rim (glazed)*  
Ø 32 cm  
FL20133 WEISS



Teller flach, Spiegelring  
erhaben (teilmattiert)  
*Plate flat with raised  
centre rim (mat glazed)*  
Ø 32 cm  
FLP0133 WEISS



Teller coup (vollglasiert)  
*Plate coup (glazed)*  
Ø 32 cm  
FL20134 WEISS



Sauciere (vollglasiert)  
*Sauceboat (glazed)*  
0,10 l  
SA2013 WEISS



Cloche (vollglasiert)  
*Cloche (glazed)*  
Ø 19 cm  
CLP013181000





# WAGENFELD

DESIGN *by* WILHELM WAGENFELD



Im Geist des Bauhauses entwarf Wilhelm Wagenfeld 1934 das „Service 639“. Bis heute besticht die Form WAGENFELD durch ihre anhaltende Zeitlosigkeit. Material, Funktionalität und Gestaltung bilden bei jedem Objekt eine Einheit.

Wilhelm Wagenfeld created the 'Service 639' in the spirit of Bauhaus in 1934. Today, the agelessly modern form WAGENFELD is striking in its contemporary appeal. Material, functionality and design meld together as one in every object.





# SCHWARZE LINIE

WAGENFELD



Die schlichte Gestaltung des Dekors SCHWARZE LINIE verleiht dem beliebten Klassiker eine neue Anmutung und Spannung. Die von Hand aufgetragene Linie erinnert mit dem markanten schwarz-weißen Kontrast stark an die zurückhaltende Farbgebung der bekannten Bauhaus-Architektur.

The simplicity of the SCHWARZE LINIE ('black line') pattern lends the popular classic a fresh, exciting appeal. With its distinctive black and white contrast, the hand-applied line is strongly reminiscent of the reductive colour palette of the renowned Bauhaus architecture.







Broteller  
Bread plate  
Ø 18 cm  
FL 63917WEISS



Frühstücksteller  
Breakfast plate  
Ø 21 cm  
FL 63921WEISS



Speiseteller  
Dinner plate  
Ø 25 cm  
FL 63924WEISS



Speiseteller  
Dinner plate  
Ø 27 cm  
FL 63927WEISS



Platzteller  
Service plate  
Ø 30 cm  
FL 63931WEISS



Kaffee-/Teeuntertasse  
Coffee/tea saucer  
Ø 15 cm  
UN 6395 WEISS



Teeobertasse  
Tea cup  
0,20 l  
OB 63915WEISS



Cappuccinoobertasse  
Cappuccino cup  
0,30 l  
OB 6399 WEISS



Cappuccinountertasse  
Cappuccino saucer  
Ø 16 cm  
UN 6399 WEISS



Frühstücksobertasse  
Breakfast cup  
0,50 l  
OB 63918WEISS



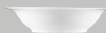
Suppenteller  
Soup plate  
Ø 23 cm  
TF 63923WEISS



Suppenobertasse  
Soup cup  
0,30 l  
OB 63920WEISS



Suppenuntertasse  
Soup saucer  
Ø 18 cm  
UN 63920WEISS



Dessertschale  
Fruit bowl  
Ø 16 cm  
KO 63916WEISS



Terrine  
Soup tureen  
2,80 l  
TE 6392 WEISS



Frühstücksuntertasse  
Breakfast saucer  
Ø 20 cm  
UN 63918WEISS



Becher  
Mug  
0,30 l  
OB 63910WEISS



Kaffeekanne  
Coffeepot  
1,20 l  
KK 6393 WEISS



Teekanne  
Teapot  
1,30 l  
TK 6393 WEISS



Stövchen 2-tlg.  
Rechaud  
Ø 15 cm  
TW 639 WEISS



Schüssel mit Deckel  
Casserole with lid  
1,80 l  
RA 639 WEISS



Sauciere 1-tlg.  
Sauceboat  
0,45 l  
SA 639 WEISS



Schüssel rund  
Salad bowl  
Ø 22 cm  
SL 6393 WEISS



Schüssel rund  
Salad bowl  
Ø 27 cm  
SL 6395 WEISS



Beilagenplatte, -schale  
Platter oval  
L 23 cm  
BE 639 WEISS



Zuckerdose  
Sugar box  
0,24 l  
ZD 6393 WEISS



Milchgießer  
Creamer  
0,26 l  
GI 6394 WEISS



Krug  
Jug  
1,40 l  
KR 6399 WEISS



Kuchenplatte rechteckig  
Sandwich plate  
L 39 cm  
KP 639 WEISS



Kuchenplatte rund  
Cake plate  
Ø 27 cm  
KU 639 WEISS



Platte oval  
Platter oval  
L 33 cm  
OV 6391 WEISS



Platte oval  
Platter oval  
L 39 cm  
OV 6392 WEISS



Espressoobertasse  
Espresso cup  
0,10 l  
OB 6397 WEISS



Espressountertasse  
Espresso saucer  
Ø 12 cm  
UN 6397 WEISS



Kaffeeobertasse  
Coffee cup  
0,20 l  
OB 6395 WEISS



Eierbecher  
Egg cup  
H 5 cm  
EI 639 WEISS



Kabarett 5-tlg.  
Partitioned dish, 5 pieces  
L 37 cm  
KT 6395 WEISS



Tableau  
Tableau  
L 37 cm  
PK 639 WEISS



Einsatz Kabarett  
Dish  
L 16 cm  
EK 639 WEISS



# SCHWARZE LINIE

WAGENFELD



Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 18 cm  
FL 639175003



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 21 cm  
FL 639215003



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 25 cm  
FL 639245003



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 27 cm  
FL 639275003



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 30 cm  
FL 639315003



Kaffee-/Teeuntertasse  
*Coffee/tea saucer*  
Ø 15 cm  
UN 6395 5003



Teeobertasse  
*Tea cup*  
0,20 l  
OB 639155003



Cappuccinoobertasse  
*Cappuccino cup*  
0,30 l  
OB 6399 5003



Cappuccinountertasse  
*Cappuccino saucer*  
Ø 16 cm  
UN 6399 5003



Frühstücksobertasse  
*Breakfast cup*  
0,50 l  
OB 639185003



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 23 cm  
TF 639235003



Suppenobertasse  
*Soup cup*  
0,30 l  
OB 639205003



Suppenuntertasse  
*Soup saucer*  
Ø 18 cm  
UN 639205003



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 16 cm  
KO 639165003



Terrine  
*Soup tureen*  
2,80 l  
TE 6392 5003



Frühstücksuntertasse  
*Breakfast saucer*  
Ø 20 cm  
UN 639185003



Becher  
*Mug*  
0,30 l  
OB 639105003



Kaffeekanne  
*Coffeepot*  
1,20 l  
KK 6393 5003



Teekanne  
*Teapot*  
1,30 l  
TK 6393 5003



Stövchen 2-tlg.  
*Rechaud*  
Ø 15 cm  
TW 639 5003



Schüssel mit Deckel  
*Casserole with lid*  
1,80 l  
RA 639 5003



Sauciere 1-tlg.  
*Sauceboat*  
0,45 l  
SA 639 5003



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 22 cm  
SL 6393 5003



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 27 cm  
SL 6395 5003



Beilagenplatte, -schale  
*Platter oval*  
L 23 cm  
BE 639 5003



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,24 l  
ZD 6393 5003



Milchgießer  
*Creamer*  
0,26 l  
GI 6394 5003



Krug  
*Jug*  
1,40 l  
KR 6399 5003



Kuchenplatte rechteckig  
*Sandwich plate*  
L 39 cm  
KP 639 5003



Eierbecher  
*Egg cup*  
H 5 cm  
EI 639 5003



Platte oval  
*Platter oval*  
L 33 cm  
OV 6391 5003



Platte oval  
*Platter oval*  
L 39 cm  
OV 6392 5003



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,10 l  
OB 6397 5003



Espressountertasse  
*Espresso saucer*  
Ø 12 cm  
UN 6397 5003



Kaffeeobertasse  
*Coffee cup*  
0,20 l  
OB 6395 5003



# TOUCHÉ

Schmeichelnde Oberflächen, mal glatt, mal mit Relief: Die Serie TOUCHÉ besticht durch filigrane Eleganz und eine besonders sanfte Haptik. Aus hauchdünnem, doppelwandigem Porzellan gefertigt, überzeugen die Becher und Schalen durch ihren Thermoeffekt – und sind dennoch extrem leicht. TOUCHÉ ist eine sinnliche Einladung an die Fingerspitzen.

Sensual surfaces – some smooth, some embossed. The TOUCHÉ collection's delicate elegance and particularly luxurious feel is captivating. Double-walled and made of razor-thin, lightweight porcelain, the cups and bowls in this collection are impressively adept at keeping their contents warm or cold. TOUCHÉ invites the fingertips to explore.





# LA MER

TOUCHÉ

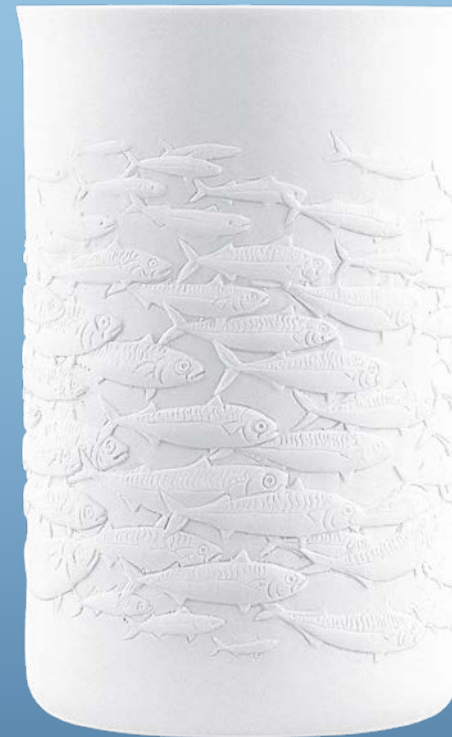


Relief  
Seeigel/Sea urchin

LET THE TOUCHÉ LA MER COLLECTION  
FROM PORZELLANMANUFAKTUR FÜRSTENBERG  
ENTICE YOU INTO THE DEPTHS  
OF THE OCEAN.



Relief  
Krake/Octopus



Relief  
Fischschwarm/School of fish



Relief  
Welle/Wave



# ZODIAQUE

## TOUCHÉ



Relief  
Pferd / Horse

Das Pferd symbolisiert Temperament und Eleganz, ist ehrlich, offen und dynamisch.

The horse symbolises good humour and elegance. Horses are honest, open and dynamic.



Relief  
Drache / Dragon

Der Drache steht für Stärke und fungiert vielerorts als ein Glücksbote. Er ist mutig, ehrlich und voller Energie.

The dragon stands for strength and good fortune. Dragons are brave, honest and full of energy.

Die schönsten Geschenke sind die, die man am liebsten selbst behalten möchte – wie die TOUCHÉ ZODIAQUE Porzellanbecher mit Reliefs chinesischer Tierkreiszeichen.

The most beautiful gifts are those that you would like to keep for yourself – like the TOUCHÉ ZODIAQUE porcelain mugs embossed with Chinese signs of the zodiac.



Die extrem leichte Ausführung des doppelwandigen Porzellans zeugt von technischer Raffinesse.

The extremely lightweight design of the double-walled porcelain testifies to its technical sophistication.



# TOUCHÉ

# ZODIAQUE

## TOUCHÉ



Becher, doppelwandig  
*Cup, double-walled*  
0,10 l  
OBP0157 1000



Becher, doppelwandig  
*Cup, double-walled*  
0,20 l  
OBP0155 1000



Schale, doppelwandig  
*Bowl, double-walled*  
0,30 l  
OBP015151000



Untertasse, klein  
*Saucer, small*  
Ø 12 cm  
UN20157 WEISS



Untertasse, groß  
*Saucer, large*  
Ø 18 cm  
UN20155 WEISS



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 22 cm  
FL201522WEISS



Becher (Relief Drache),  
doppelwandig  
*Mug (relief dragon),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8581 1002



Becher (Relief Schlange),  
doppelwandig  
*Mug (relief snake),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8582 1002



Becher (Relief Pferd),  
doppelwandig  
*Mug (relief horse),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8583 1002



Becher (Relief Schaf),  
doppelwandig  
*Mug (relief sheep),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8584 1002



Becher (Relief Affe),  
doppelwandig  
*Mug (relief monkey),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8585 1002

# LA MER

## TOUCHÉ



Becher (Relief Hahn),  
doppelwandig  
*Mug (relief rooster),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8586 1002



Becher (Relief Hund),  
doppelwandig  
*Mug (relief dog),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8587 1002



Becher (Relief Schwein),  
doppelwandig  
*Mug (relief pig),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8588 1002



Becher (Relief Ratte),  
doppelwandig  
*Mug (relief rat),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8589 1002



Becher (Relief Büffel),  
doppelwandig  
*Mug (relief buffalo),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP858101002



Becher (Relief Kugelfische),  
doppelwandig  
*Cup (relief pufferfishes),*  
*double-walled*  
0,10 l  
OBP8791 1002



Becher (Relief Languste),  
doppelwandig  
*Cup (relief crayfish),*  
*double-walled*  
0,10 l  
OBP8792 1002



Becher (Relief Welle),  
doppelwandig  
*Mug (relief wave),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8781 1002



Becher (Relief Fischschwarm),  
doppelwandig  
*Mug (relief school of fish),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP8782 1002



Schale (Relief Krake),  
doppelwandig  
*Bowl (relief octopus),*  
*double-walled*  
0,30 l  
OBP8771 1002



Becher (Relief Tiger),  
doppelwandig  
*Mug (relief tiger),*  
*double-walled*  
0,20 l  
OBP858111002



Becher (Relief Hase),  
doppelwandig  
*Becher (relief hare),*  
*doppelwandig*  
0,20 l  
OBP858121002



Schale (Relief Seeigel),  
doppelwandig  
*Bowl (relief sea urchin),*  
*double-walled*  
0,30 l  
OBP8772 1002



# HERZOG FERDINAND

HERZOG FERDINAND verkörpert als ikonische Serviceform die Eleganz des Klassizismus. Entstanden um 1780, vereint sie charakteristische Designmerkmale dieser Epoche: klare, aufstrebende zylindrische Formen, markante eckige Henkel, stilisierte Pinienzapfen als Deckelknauf und eine umlaufende Modelllinie. Das Service ist als vollständiges Set mit zahlreichen Zusatzartikeln wie verschiedenen Platten, Schüsseln und Terrinen erhältlich und lässt sich auch im modernen Mix & Match Stil mit anderen Formen immer wieder neu kombinieren.

HERZOG FERDINAND is an iconic tableware collection that embodies the elegance of classicism. Originating in 1780, it combines the characteristic design elements of the period – clear, upright cylindrical shapes, distinctive angular handles, stylised pine cones for lid knobs and a model line around the circumference. The collection is a complete set with a range of additional items available including various platters, bowls and tureens. In the modern mix & match style, it can be combined with other designs in an endless combination of new ways.





# HERZOG FERDINAND

										
Brotteller <i>Bread plate</i> Ø 18 cm FL 68317WEISS	Frühstücksteller <i>Breakfast plate</i> Ø 20 cm FL 68319WEISS	Speiseteller <i>Dinner plate</i> Ø 26 cm FL 68324WEISS	Speiseteller <i>Dinner plate</i> Ø 27 cm FL 68327WEISS	Speiseteller <i>Dinner plate</i> Ø 29 cm FL 68329WEISS		Schüssel rund <i>Salad bowl</i> Ø 17 cm SL 6832 WEISS	Schüssel rund <i>Salad bowl</i> Ø 19 cm SL 6833 WEISS	Schüssel rund <i>Salad bowl</i> Ø 21 cm SL 6834 WEISS	Beilagenplatte, -schale <i>Platter oval</i> L 22 cm BE 683 WEISS	Vorspeisenplatte oval <i>Platter oval</i> L 31 cm OV 6831WEISS
										
Gourmetteller flach <i>Gourmet plate flat</i> Ø 32 cm FL 68332WEISS	Gourmetteller tief <i>Gourmet plate deep</i> Ø 28 cm TF 68328WEISS	Platzteller <i>Service plate</i> Ø 30 cm FL 68331WEISS	Suppenteller <i>Soup plate</i> Ø 23 cm TF 68322WEISS	Suppenobertasse <i>Soup cup</i> 0,30 l OB 68320WEISS		Platte oval <i>Platter oval</i> L 32 cm OV 6831 WEISS	Platte oval <i>Platter oval</i> L 36 cm OV 6832 WEISS	Platte rund <i>Platter round</i> Ø 32 cm RF 683 WEISS	Espressoobertasse <i>Espresso cup</i> 0,10 l OB 6837 WEISS	Espressountertasse <i>Espresso saucer</i> Ø 12 cm UN 6837 WEISS
										
Suppenuntertasse <i>Soup saucer</i> Ø 17 cm UN 68320WEISS	Dessertschale <i>Fruit bowl</i> Ø 10 cm KO 683 WEISS	Terrine <i>Soup tureen</i> 1,80 l TE 6831 WEISS	Terrine <i>Soup tureen</i> 3,00 l TE 6832 WEISS	Schüssel mit Deckel <i>Casserole with lid</i> 1,80 l RA 683 WEISS		Kaffeeobertasse <i>Coffee cup</i> 0,16 l OB 6835 WEISS	Kaffeeuntertasse <i>Coffee saucer</i> Ø 14 cm UN 6835 WEISS	Teeobertasse <i>Tea cup</i> 0,18 l OB 68315WEISS	Untertasse <sup>1</sup> <i>Saucer</i> Ø 14 cm UN 68315WEISS	Cappuccinoobertasse <i>Cappuccino cup</i> 0,20 l OB 6836 WEISS
										
Sauciere 1-tlg. <i>Sauceboat</i> 0,35 l SA 683 WEISS	Dipschale <i>Small dish</i> Ø 6 cm KO 6836 WEISS	Vorspeisenschale <i>Bowl</i> Ø 14 cm SC 68314WEISS	Vorspeisenschale <i>Bowl</i> Ø 18 cm SC 68318WEISS	Müslischale <i>Cereal bowl</i> Ø 16 cm MS 68317WEISS		Becher <i>Mug</i> 0,28 l OB 68319WEISS	Espressokanne <i>Espressopot</i> 0,70 l KK 6832 WEISS	Kaffeekanne <i>Coffeepot</i> 1,10 l KK 6833 WEISS	Teekanne <i>Teapot</i> 1,10 l TK 6833 WEISS	Stövchen mit Einsatz <i>Rechaud with insider</i> Ø 16 cm TW 683ETWEISS

<sup>1</sup> Passend für Tee-/Cappuccinoobertasse  
*Suitable for Tea/cappuccino cup*



# HERZOG FERDINAND



Zuckerdose  
Sugar box  
0,12 l  
ZD 6832 WEISS



Zuckerdose  
Sugar box  
0,20 l  
ZD 6833 WEISS



Zuckerschale  
Sugar bowl  
Ø 7 cm  
ZS 683 WEISS



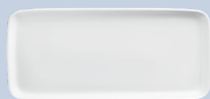
Milchgießer  
Creamer  
0,10 l  
GI 6832 WEISS



Milchgießer  
Creamer  
0,18 l  
GI 6833 WEISS



Milch-/Zuckertablett  
Milk/sugar tray  
L 20 cm  
ZU 683 WEISS



Kuchenplatte rechteckig  
Sandwich plate  
L 35 cm  
KP 683 WEISS



Kuchenplatte rund  
Cake plate  
Ø 28 cm  
KU 683 WEISS



Tortenplatte  
Tart platter  
Ø 33 cm  
TO 683 WEISS



Butterplatte  
Butter plate  
L 17 cm  
BS 683 WEISS



Eierbecher  
Egg cup  
H 3 cm  
EI 683 WEISS



Tableau  
Tableau  
L 40 cm  
DP 683 WEISS





# GRECQUE

GRECQUE REFLECTS THE LOOK OF THE  
BOURGEOIS LIFESTYLE OF THE BIEDERMEIER ERA:  
SOPHISTICATED ELEGANCE WITH A TOUCH  
OF ROMANTIC CHARM.



Im zeitgenössischen Biedermeierstil kreierte die Manufaktur zwischen 1840 und 1850 die Form GRECQUE als Kaffee- und Teeservice. Erweitert um das Tafelservice nahm FÜRSTENBERG die historische Stilform 1913 wieder in die Kollektion auf. Die polygonal aufgeteilten Flächen verleihen dem Service einen unverkennbaren Charme. Die vieleckige Form mit den detailliert ausgearbeiteten Verzierungen an Henkel, Schnaupe und Deckelknopf umspielt noch heute ein Hauch von Romantik.

The GRECQUE design was created between 1840 and 1850 as a coffee and tea service in the style of the Biedermeier era of the time. The historic design was reincorporated into the FÜRSTENBERG collection in 1913, with the addition of a tableware set. The polygonal divided surfaces give the set its unmistakable charm. The multi-angular shape with elaborately detailed decorations on handles, spouts and lid knobs continues to give the set a romantic flair to this day.



# ATHENA

GRECQUE



HAND-APPLIED GOLD EMBELLISHMENTS  
CREATE STYLISH ACCENTS AND EMPHASISE THE  
POLYGONAL DESIGN.

# MILLE FLEURS

GRECQUE



Der Dekor MILLE FLEURS versprüht mit seinen zart gestreuten Blüten den Charme eines idyllischen Gartens. Die Form dieses Services ist eine Hommage an die Zeit des Biedermeiers, in der Streublumen ein stilprägendes Motiv waren. Der Dekor fängt die Ästhetik dieser Epoche stilvoll ein und verleiht jedem gedeckten Tisch eine zeitlos romantische Note.

The MILLE FLEURS pattern evokes the charm of an idyllic garden with its delicate scattering of flowers. The design style of this collection pay homage to the Biedermeier period, when scattered flowers were a fashionable motif. The decorative element captures the style of this era and adds a timeless romantic feel to any table setting.





Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 15 cm  
FL 72915WEISS



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 19 cm  
FL 72919WEISS



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 24 cm  
FL 72924WEISS



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 27 cm  
FL 72926WEISS



Platzteller  
*Service plate*  
Ø 30 cm  
FL 72931WEISS



Teekanne  
*Teapot*  
1,00 l  
TK 7293 WEISS



Stövchen mit Einsatz  
*Rechaud with insider*  
Ø 14 cm  
TW 729ETWEISS



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,25 l  
ZD 7293 WEISS



Milchgießer  
*Creamer*  
0,11 l  
GI 7293 WEISS



Milch-/Zuckertablett  
*Milk/sugar tray*  
L 25 cm  
ZU 729 WEISS



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 22 cm  
TF 72922WEISS



Suppenobertasse  
*Soup cup*  
0,30 l  
OB 72920WEISS



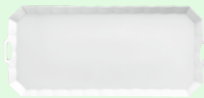
Suppenuntertasse  
*Soup saucer*  
Ø 17 cm  
UN 72920WEISS



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 13 cm  
KO 729 WEISS



Terrine  
*Soup tureen*  
1,90 l  
TE 7291 WEISS



Kuchenplatte rechteckig  
*Sandwich plate*  
L 35 cm  
KP 729 WEISS



Kuchenplatte rund  
*Cake plate*  
Ø 28 cm  
KU 729 WEISS



Tortenplatte  
*Tart platter*  
Ø 33 cm  
TO 729 WEISS



Eierbecher  
*Egg cup*  
H 4 cm  
EI 729 WEISS



Tableau  
*Tableau*  
L 40 cm  
DP 729 WEISS



Schüssel mit Deckel  
*Casserole with lid*  
1,90 l  
RA 729 WEISS



Sauciere 1-tlg.  
*Sauceboat*  
0,35 l  
SA 729 WEISS



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 19 cm  
SL 7293 WEISS



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 22 cm  
SL 7294 WEISS



Platte oval  
*Platter oval*  
L 34 cm  
OV 7291 WEISS



Tortenplatte mit Fuß  
*Footed tart platter*  
Ø 33 cm  
TO 729AF1000



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,08 l  
OB 72912WEISS



Espressountertasse  
*Espresso saucer*  
Ø 11 cm  
UN 72912WEISS



Kaffee-/Teeobertasse  
*Coffee/tea cup*  
0,20 l  
OB 72925WEISS



Kaffee-/Teeuntertasse  
*Coffee/tea saucer*  
Ø 15 cm  
UN 72925WEISS



Kaffeekanne  
*Coffeepot*  
1,20 l  
KK 7293 WEISS



# ATHENA

GRECQUE



Brotsteller  
*Bread plate*  
Ø 15 cm  
FL 7291577



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 19 cm  
FL 7291977



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 24 cm  
FL 7292477



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 27 cm  
FL 7292677



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 22 cm  
TF 7292277



Stövchen mit Einsatz  
*Rechaud with insider*  
Ø 14 cm  
TW 729 77



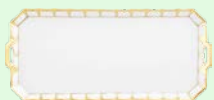
Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,25 l  
ZD 7293 77



Milchgießer  
*Creamer*  
0,11 l  
GI 7293 77



Milch-/Zuckertablett  
*Milk/sugar tray*  
L 25 cm  
ZU 729 77



Kuchenplatte rechteckig  
*Sandwich plate*  
L 35 cm  
KP 729 77



Suppenobertasse  
*Soup cup*  
0,30 l  
OB 7292077



Suppenuntertasse  
*Soup saucer*  
Ø 17 cm  
UN 7292077



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 13 cm  
KO 729 77



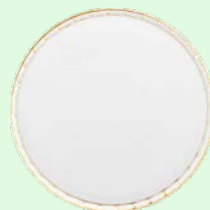
Terrine  
*Soup tureen*  
1,90 l  
TE 7291 77



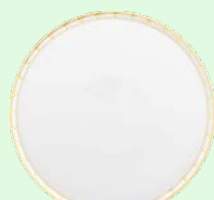
Schüssel mit Deckel  
*Casserole with lid*  
1,90 l  
RA 729 77



Kuchenplatte rund  
*Cake plate*  
Ø 28 cm  
KU 729 77



Tortenplatte  
*Tart platter*  
Ø 33 cm  
TO 729 77



Tortenplatte mit Fuß  
*Footed tart platter*  
Ø 33 cm  
TO 729AF77



Eierbecher  
*Egg cup*  
H 4 cm  
EI 729 77

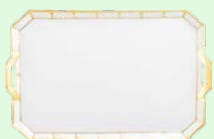


Tableau  
*Tableau*  
L 40 cm  
DP 729 77



Sauciere 1-tlg.  
*Sauceboat*  
0,35 l  
SA 729 77



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 19 cm  
SL 7293 77



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 22 cm  
SL 7294 77



Platte oval  
*Platter oval*  
L 34 cm  
OV 7291 77



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,08 l  
OB 7291277



Espresso- und Teeuntertasse  
*Espresso/tea saucer*  
Ø 11 cm  
UN 7291277



Kaffee- und Teeobertasse  
*Coffee/tea cup*  
0,20 l  
OB 7292577



Kaffee- und Teeuntertasse  
*Coffee/tea saucer*  
Ø 15 cm  
UN 7292577



Kaffeekanne  
*Coffeepot*  
1,20 l  
KK 7293 77



Teekanne  
*Teapot*  
1,00 l  
TK 7293 77



# MILLE FLEURS

GRECQUE



Brotteller  
*Bread plate*  
Ø 15 cm  
FL 729151729



Frühstücksteller  
*Breakfast plate*  
Ø 19 cm  
FL 729191729



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 24 cm  
FL 729241729



Speiseteller  
*Dinner plate*  
Ø 27 cm  
FL 729261729



Suppenteller  
*Soup plate*  
Ø 22 cm  
TF 729221729



Stövchen mit Einsatz  
*Rechaud with insider*  
Ø 14 cm  
TW 729 1729



Zuckerdose  
*Sugar box*  
0,25 l  
ZD 7293 1729



Milchgießer  
*Creamer*  
0,11 l  
GI 7293 1729



Milch-/Zuckertablett  
*Milk/sugar tray*  
L 25 cm  
ZU 729 1729



Kuchenplatte rechteckig  
*Sandwich plate*  
L 35 cm  
KP 729 1729



Suppenobertasse  
*Soup cup*  
0,30 l  
OB 729201729



Suppenuntertasse  
*Soup saucer*  
Ø 17 cm  
UN 729201729



Dessertschale  
*Fruit bowl*  
Ø 13 cm  
KO 729 1729



Terrine  
*Soup tureen*  
1,90 l  
TE 7291 1729



Schüssel mit Deckel  
*Casserole with lid*  
1,90 l  
RA 729 1729



Kuchenplatte rund  
*Cake plate*  
Ø 28 cm  
KU 729 1729



Tortenplatte  
*Tart platter*  
Ø 33 cm  
TO 729 1729



Tortenplatte mit Fuß  
*Footed tart platter*  
Ø 33 cm  
TO 729AF1729



Eierbecher  
*Egg cup*  
H 4 cm  
EI 729 1729



Tableau  
*Tableau*  
L 40 cm  
DP 729 1729



Sauciere 1-tlg.  
*Sauceboat*  
0,35 l  
SA 729 1729



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 19 cm  
SL 7293 1729



Schüssel rund  
*Salad bowl*  
Ø 22 cm  
SL 7294 1729



Platte oval  
*Platter oval*  
L 34 cm  
OV 7291 1729



Espressoobertasse  
*Espresso cup*  
0,08 l  
OB 729121729



Espresso- und Teeuntertasse  
*Espresso/tea saucer*  
Ø 11 cm  
UN 729121729



Kaffee- und Teeobertasse  
*Coffee/tea cup*  
0,20 l  
OB 729251729



Kaffee- und Teeuntertasse  
*Coffee/tea saucer*  
Ø 15 cm  
UN 729251729



Kaffeekanne  
*Coffeepot*  
1,20 l  
KK 7293 1729



Teekanne  
*Teapot*  
1,00 l  
TK 7293 1729



# SOLITAIRE

Eine Kollektion von Unikaten.  
Je nach Form des Objekts entstehen  
in einem aufwendigen Brennprozess  
individuelle Kristallglasuren.

A collection of one-of-a-kind pieces.  
An elaborate firing process produces  
individual crystalline glazes that vary  
in keeping with each object's shape.





# LINDA

## VASES



LINDA erschafft eine faszinierende Verbindung von Optik und Haptik. Die Grundform – ein Quadrat mit sanft abgerundeten Ecken – ist minimalistisch modern gehalten. Feine Rillen und eine satinierte oder glänzende Veredlung erzeugen eine elegante Komposition aus Licht und Schatten. Dieses harmonische Zusammenspiel von Oberflächenstruktur und Form prägt das Design der Vasenserie. LINDA verbindet modernes Interior Design mit Funktionalität und der Freude an schönem Porzellan für jeden Tag.

LINDA is a fascinating combination of look and feel. The basic form – square with gently rounded corners – is deliberately minimalist and modern. Delicate grooves and a satin or gloss finish create an elegant composition of light and shadow. This harmonious interplay between the surface structure and shape characterises the design of this range of vases. LINDA combines modern interior design with functionality and the pleasure of beautiful porcelain for everyday use.



THE STRUCTURED SURFACE OF THE VASE  
ENSURES PLENTY OF ROOM FOR INDIVIDUAL  
INTERPRETATION – FROM ASSOCIATIONS  
WITH ZEN GARDENS TO ABSTRACT WAVES.



# CLASSICS

## VASES



EVEN WITHOUT FLOWERS, OUR CLASSIC VASES  
ARE VERSATILE DESIGN OBJECTS THAT  
WILL ADD A PERSONAL TOUCH TO EVERY ROOM.



Es ist die perfekte Harmonie von Form und Funktion, die aus einer Vase eine Lieblingsvase macht. Denn Vasen sind mehr als nur Gefäße für Blumen. Die klassischen Porzellanvasen von FÜRSTENBERG überzeugen in purem Weiß mit klarem Design und vielfältiger Funktionalität. Sie setzen florale Arrangements in Szene und stehen als Objekte für sich. Einzeln oder als Vasengruppe bereichern sie ebenso traditionelle wie moderne Interieurs.

Perfect harmony between form and function is what makes a vase a firm favourite. After all, vases are more than just a vessel for flowers. The classic porcelain vases in the FÜRSTENBERG collection impress with their pure white, simple design and versatile functionality. As well as setting the scene for floral arrangements, they also stand alone as design objects. Individually or as part of a set of vases, they will enrich traditional and modern interiors alike.



# SOLITAIRE



Schale  
*Bowl*  
Ø 30 cm

Polar White  
SC175230K100002

Jade-Green  
Gold  
SC175230K100112

Jade-Green  
Platinum  
SC175230K100122

Coral Pink  
SC175230K100212

Velvet Pink  
SC175230K100312



Vase  
*Vase*  
H 25 cm

Polar White  
VA100333K100002

Jade-Green  
Gold  
VA100333K100112

Jade-Green  
Platinum  
VA100333K100122

Coral Pink  
VA100333K100212

Velvet Pink  
VA100333K100312



Vase  
*Vase*  
H 57 cm

Polar White  
VA100355K100002

Jade-Green  
Gold  
VA100355K100112

Jade-Green  
Platinum  
VA100355K100122

Coral Pink  
VA100355K100212

Velvet Pink  
VA100355K100312



Vase  
*Vase*  
H 50 cm

Polar White  
VA104249K100002

Jade-Green  
Gold  
VA104249K100112

Jade-Green  
Platinum  
VA104249K100122

Coral Pink  
VA104249K100212

Velvet Pink  
VA104249K100312



Vase  
*Vase*  
H 72 cm

Polar White  
VA1306 K100002

Jade-Green  
Gold  
VA1306 K100112

Jade-Green  
Platinum  
VA1306 K100122

Coral Pink  
VA1306 K100212

Velvet Pink  
VA1306 K100312



Vase  
*Vase*  
H 16 cm  
VA191016WEISS



Vase, satiniert  
*Vase, satin finish*  
H 16 cm  
VA1910161001



Vase, satiniert  
*Vase, satin finish*  
H 21 cm  
VA1910201001



Vase, satiniert  
*Vase, satin finish*  
H 28 cm  
VA1910251001



Vase  
*Vase*  
H 16 cm  
VA19101660841



Vase  
*Vase*  
H 30 cm

Polar White  
VA121430K100002

Jade-Green  
Gold  
VA121430K100112

Jade-Green  
Platinum  
VA121430K100122

Coral Pink  
VA121430K100212

Velvet Pink  
VA121430K100312



Vase  
*Vase*  
H 21 cm

Polar White  
VA104420K100002

Jade-Green  
Gold  
VA104420K100112

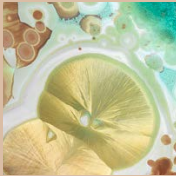
Jade-Green  
Platinum  
VA104420K100122

Coral Pink  
VA104420K100212

Velvet Pink  
VA104420K100312



Polar White



Jade-Green  
Gold



Jade-Green  
Platinum



Coral Pink



Velvet Pink

# LINDA

## VASES



# CLASSICS

## VASES



Vase  
*Vase*  
H 17 cm  
VA102617WEISS



Vase  
*Vase*  
H 28 cm  
VA102625WEISS



Vase  
*Vase*  
H 32 cm  
VA102632WEISS



Vase  
*Vase*  
H 21 cm  
VA104420WEISS



Vase  
*Vase*  
H 8 cm  
VA10458 WEISS



Vase  
*Vase*  
H 16 cm  
VA 74716WEISS



Vase  
*Vase*  
H 19 cm  
VA 74719WEISS



Vase  
*Vase*  
H 15 cm  
VA 96515WEISS



Vase  
*Vase*  
H 19 cm  
VA 96519WEISS



Vase  
*Vase*  
H 16 cm  
VA 96715WEISS



Vase  
*Vase*  
H 22 cm  
VA1462211002



Vase  
*Vase*  
H 15 cm  
VA165514WEISS



Vase  
*Vase*  
H 19 cm  
VA165818WEISS



Vase  
*Vase*  
H 14 cm  
VA 63914WEISS



Vase  
*Vase*  
H 35 cm  
VA 99236WEISS



Vase  
*Vase*  
H 20 cm  
VA 96720WEISS



Vase  
*Vase*  
H 11 cm  
VA155512WEISS



Vase  
*Vase*  
H 15 cm  
VA155515WEISS



Vase  
*Vase*  
H 18 cm  
VA155518WEISS



Vase  
*Vase*  
H 20 cm  
VA186020WEISS



Vase  
*Vase*  
H 28 cm  
VA186028WEISS



Blumensteckeinsatz<sup>1</sup>, einfach  
*Flower insert, single*  
Ø 13 cm  
DV18601 1000



Blumensteckeinsatz<sup>1</sup>, mehrfach  
*Flower insert, multiple*  
Ø 13 cm  
DV18602 1000



Vase  
*Vase*  
H 8 cm  
VA 7478 WEISS



Vase  
*Vase*  
H 12 cm  
VA 74710WEISS



Vase  
*Vase*  
H 13 cm  
VA 74713WEISS

<sup>1</sup> Passend für Vasen VA186020 und VA186028  
*Suitable for vases VA186020 and VA186028*



# PLISAGO



*Design by*  
STUDIO BESAU-MARGUERRE

Seidenmattes Porzellan in einer plissierten, textil anmutenden Struktur. Die Serie PLISAGO, entworfen vom interdisziplinären Designduo Besau-Marguerre für FÜRSTENBERG, bringt klassische Tischkultur und modernes Interior Design zusammen. Im Spiel mit dem Licht bringen die Beistelltische die Faszination des materials Porzellan zur Geltung.

Silk matt porcelain in a pleated structure that evokes the texture of cloth. The PLISAGO collection, designed for FÜRSTENBERG by interdisciplinary design duo Studio Besau-Marguerre, brings together traditional fine dining and contemporary interior design. The side tables demonstrate the uniqueness of porcelain as a material through their interplay with light.

“WE WANT TO PRESENT THE SOFTNESS,  
THE POETRY, THE DELICACY,  
THE SENSUOUSNESS, THE FRAGILITY OF  
PORCELAIN. PLEATS UNITE THESE ASPECTS.”

STUDIO BESAU-MARGUERRE



Beistelltisch weiss  
*Side table white*  
H 42 cm  
Ø 48 cm  
BTP88842 1000



Beistelltisch weiss  
*Side table white*  
H 52 cm  
Ø 47 cm  
BTP88852 1000



# BESPOKE

CHÂTEAU LAFAURIE-PEYRAGUEY

## À LA VÔTRE!

Willkommen im Château Lafaurie-Peyraguey in Bordeaux: Erlesen ist hier nicht nur der Wein, sondern auch die gedeckte Tafel. In Restaurant und Hotel des Weinguts speisen und trinken die Gäste aus verschiedenen Sonderanfertigungen von FÜRSTENBERG.

Welcome to the Château Lafaurie-Peyraguey in Bordeaux. Here, not only the wine is exquisite but also the tableware. Guests eat and drink from a range of bespoke designs by FÜRSTENBERG made especially for the winery's restaurant and hotel.



TONY CRAGG

## NO SPIRIT IN LIFE WITHOUT ART

Im Auftrag der Kestner Gesellschaft entwarf der britische Bildhauer Tony Cragg eine komplexe Skulptur aus Porzellan. Von Holz bis Glas, von Bronze über Metall bis Kunststoff: In seinen Kunstobjekten experimentiert Tony Cragg mit unterschiedlichsten Werkstoffen. Seine erste Skulptur aus Porzellan aber stellte ihn vor neue Herausforderungen. In Zusammenarbeit mit FÜRSTENBERG entstand ein facettenreiches Objekt, das die abstrakte Formsprache des Bildhauers mit der Eleganz und Anmut von Porzellan vereint.


British sculptor Tony Cragg was commissioned to design a complex porcelain sculpture by Kestner Gesellschaft, one of Germany's largest art associations. From wood to glass and from bronze to metal to plastic: Tony Cragg is used to experimenting with an enormous range of materials in his artworks. His first porcelain sculpture, however, presented him with new challenges. His collaboration with FÜRSTENBERG resulted in a multifaceted object that marries the sculptor's abstract design language with the beauty and elegance of porcelain.






Porzellanmanufaktur  
FÜRSTENBERG GmbH

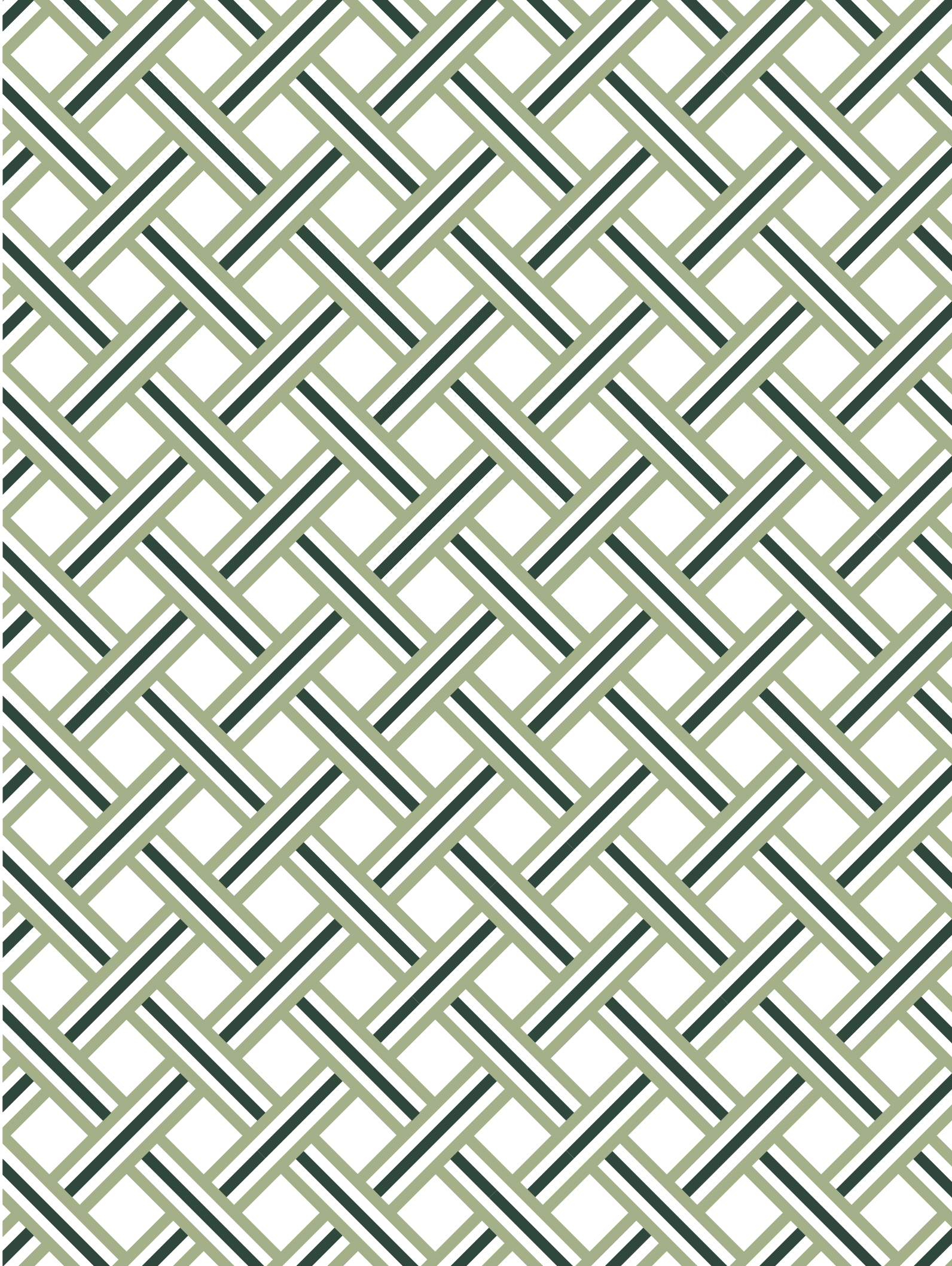
Meinbrexener Straße 2  
37699 Fürstenberg, Germany  
T +49 5271 401-0  
info@fuerstenberg-porzellan.com  
fuerstenberg-porzellan.com

 /FUERSTENBERGPORZELLAN

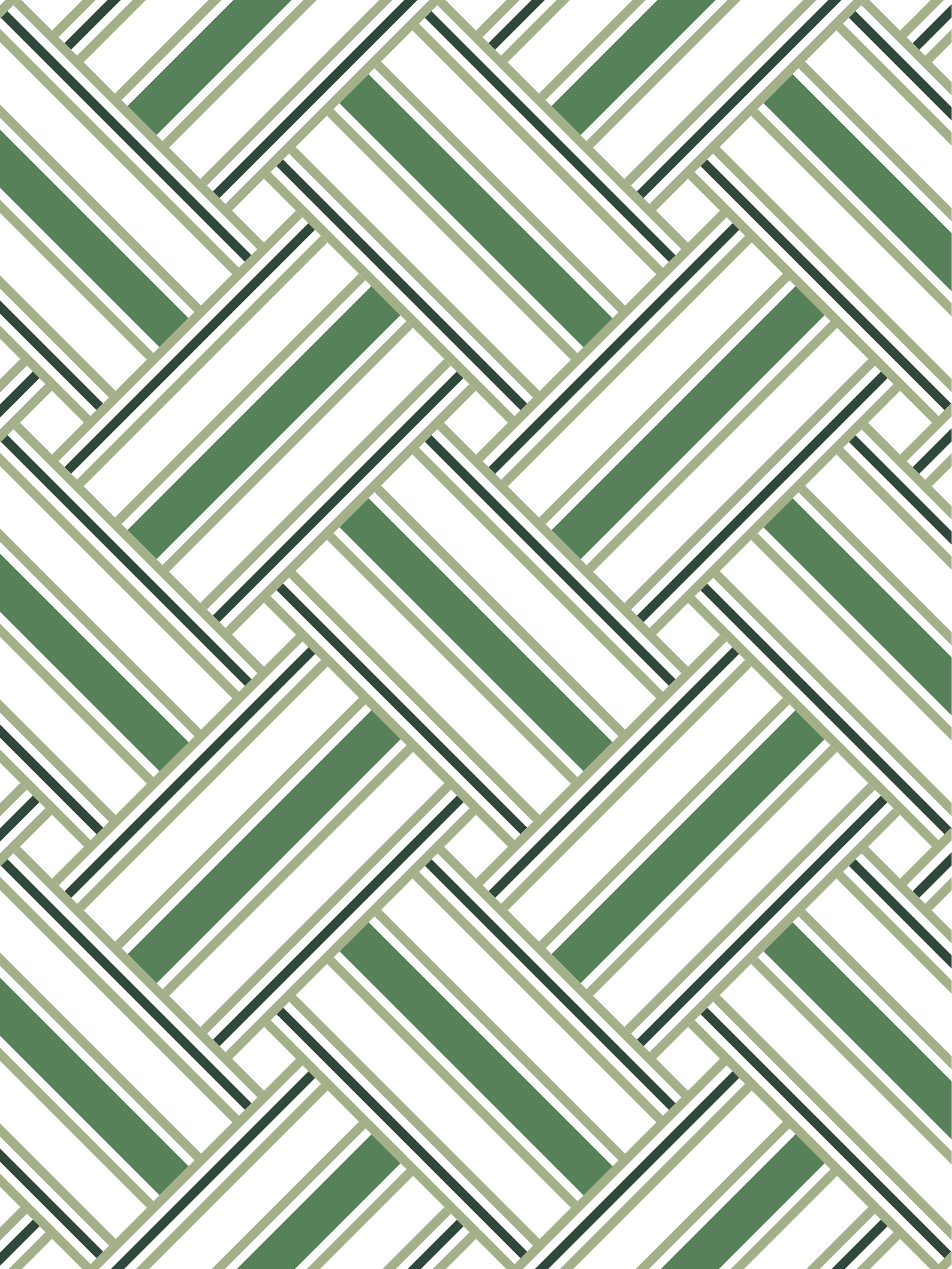
 /FUERSTENBERGPORZELLAN

 /FINESTPORCELAIN

Credits  
Aaron Hargreaves / Foster + Partners pp.6, 10, 11, 12, 14, 36–38, 40, 42  
www.arnoldi-design.com p.55  
Richard Haughton p.75  
Deepix p.122  
Anne-EmmanuelleThion p.122  
AgiSimoes-RetoGuntli p.122







forstberg-porzellan.com



